

**Elena Bulakh**  
*Curriculum Vitae*

**Contact information:** email: [elenabulakh@campus.ul.pt](mailto:elenabulakh@campus.ul.pt)

**Education:**

\*Doctoral student “Bologna Migration Studies”, ICS – University of Lisbon, September 2016 - present.

\*Confirmation of the degree: PhD in Linguistics, University of Lisbon (27/08/2009, registration number #16/2009), Portugal 2009.

\*PhD in Comparative/Historical/Typological Linguistics (Candidate Nauk), Pyatigorsk Linguistic University; *Concentrations:* Typology of Languages, Comparative and Historical Linguistics. *Dissertation:* “Motivation Basis of Folk Plant Names (in English, German and French)”, Russia 2001.

\*Diploma of Higher Education with Honors (B.A & M.A.), Linguistics, *Areas:* English and French Languages. *Diploma:* Lexical and Semantic Peculiarities of Plant Names in the Modern English Language; North-Ossetian State University, Russia 1996.

**Professional Development:**

\*Professional Training Program "Theory and Practice of Teaching Russian as a Foreign Language"- 500 hours, Moscow State Pedagogical University, October 2020 – January 2021;

\*Certificate of Postgraduate Course “Modern Technologies in Teaching Different Subject in Russian Language” - 16 hours, Moscow State Pedagogical University, October 2016.

\*British Council Certificate «Professional Practices in Teaching English”, British Council, London, October 2015.

\*Certificate of Postgraduate Course “Actual Problems of Teaching Russian as a Foreign Language” – 72 hours, Moscow State Institute of the Russian Language, November-December 2014.

\*Certificate in Teaching Russian as a Second Language (RAF), International Center of Russian Language, Moscow State University, November 2013.

\*Certificate of Postgraduate Course “Modern Russian Language, Slavonic Philology and Culture of Russia. Tutorial Workshop” – 36 hours, Moscow State Pedagogical University, November 2013.

\*Cambridge Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages (CELTA C9/2012 International House Lisbon), November - December 2012.

\*Department of Portuguese Language and Culture, University of Lisbon (Certificates levels B2-C2), September 2010 – May 2012.

\*Summer Language School (French): University of Geneva, August – October 1998.

**Language Skills:**

*Russian* – native proficiency, *English* – bilingual proficiency, *Portuguese* – professional working proficiency, *French* – limited working proficiency.

**Professional Experience:**

2013 - present Lecturer, SOCIUS-ISEG, University of Lisbon, Portugal.

2012 - 2015 Teacher of English and Russian, Berlitz Language Centre, Lisbon, Portugal.

2010 – 2013 Associated Researcher, ILTEC (Institute of Theoretical and Computer Linguistics) Lisbon, Portugal.

2010-2012 Lecturer: Russian Language and Culture – Centre of Slavic Languages and Cultures, Faculty of Letters, Lisbon University, Portugal.

2011 (2nd semester) – Invited Professor “Business English Course”, Polytechnical Institute, Higher School of Technology and Management, Portalegre, Portugal.

2008-2009 (1st semester) Period of Probation at Lusófona University of Humanities and Technologies, Lisbon, Portugal.

2002-2008 - Associate professor (Dotsent), Department of Romanic-Germanic Languages, Stavropol State University, Russia.

1998- 2002: Senior Lecturer, Department of Romanic-Germanic Languages, Stavropol State University, Russia.

1996-1998: Teaching Assistant, Department of Foreign Languages, North-Ossetia State University, Russia.

1996: *Mass-Media and Ecological Education in the Environment Protection* – conference translator, UNESCO/North Ossetian State University, Vladikavkaz, Russia.

#### **Scientific Titles:**

Scientific Title of Dotsent (Associate professor), Stavropol State University, Russia 2006.

#### **Honors and Awards:**

Honorary Certificate *For active participation in the international educational and cultural cooperation between Russia and Portugal* The Federal Agency for the Commonwealth of Independent States, Compatriots Living Abroad and International Humanitarian Cooperation “Rossotrudnichestvo”, May 2012, Portugal.

#### **Grants and Fellowships:**

Grant of the President of Russian Federation for Young Scientists 2006-2008.

#### **Professional Memberships:**

Centro de Investigação em Sociologia Económica e das Organizações - Instituto Superior de Economia e Gestão (SOCIUS-ISEG) University of Lisbon, associate member;

The International Association for Teachers of Russian Language and Literature (MAPRYAL), member;

Associação Portuguesa de Antropologia (APA), member.

The Association for the Study of Ethnicity and Nationalism (ASEN) Member.

**Scientific Advisor for Masters Theses** (*Stavropol State University, Department of Romanic-Germanic Languages 2003-2008*):

Ermakova E. N. (2008). Language means of expressing the opposition "beautiful-ugly" in the Russian and English languages.

Salnikova N.V. (2008). Cultural and linguistic phenomena of "OK" in English and American linguistic culture.

Lapta Y. N. (2008). Comparative study of basic linguo-cultural concepts in the Russian and English languages.

Ordokova M. R. (2007). Comparative description of euphemisms in the Russian and English languages.

Revenko V. V. (2007). Comparative study of phraseological units with "flower" component in the Russian and English languages.

Tsirinskaya Y. S. (2006). Metaphorical and metonymic models of the concept "tree" and its realization in modern English texts.

Suhina A. A. (2006). Composite plant names in modern English language.

Nam E.V. (2006). Functional-semantic fields "consent", "confirmation", "approval" in modern English.

Makyeva A. M. (2006). Structural and semantic peculiarities of idioms with "flora" component in the English language.

Koslitina Y.N. (2006). Stereotyped evaluative catchwords in modern English spoken language.

Kim T.U. (2006). Comparative description of the British and Australian English at the modern stage of development.

Sagumennov Y.V. (2005). Semantic peculiarities of Canadian and American English.

Pivovarova Y.V. (2005). Structural and semantic peculiarities of English zoonymical terms.

Bredihin S.A. (2005). Computational neologisms in modern English language.

Chernoivanova E.N. (2005). Stylistic peculiarities of the British mass-media language.

Ryndina A. N. (2005). Structural and semantic peculiarities of Russian and English phraseological units with "food" component.

Resnik E. A. (2005). Comparative study of the verbs, belonging to categories of thought, in Russian and English.

Lagutina N.A. (2003). Motivational and nominative peculiarities of English fauna terms.

### **Official Opponent for Masters and Doctoral Dissertations:**

Volkov D. Master's thesis "Práticas de tradução e adaptação cultural: experiência profissional na Câmara Municipal de Braga" University of Minho, Braga, Portugal 2021.

Yarotskaya E. Master's thesis. "Linguistic markers of time in Russian and Portuguese. Translation of temporal adverbial modifiers in the past" University of Minho, Braga, Portugal 2018.

Kvashevich D. Master's thesis "Translation and editing of texts of different types and registers at a translation agency". University of Minho, Braga, Portugal 2017.

Yankovich T. Master's thesis "Translation of tourist materials: Braga Tourism Office. University of Minho, Braga, Portugal 2017.

Nagovitsina Machado N.I. Doctorate dissertation "Russian Literature in Portugal: From Diffusion Pathways to Receiving Directions: Case of Lev Tolstoy". University of Minho, Braga, Portugal 2015.

Rizouk N.S. "Correlative Relations of the Part and the Whole: Semantic and Culturological Aspects". Stavropol State University, Russia 2008.

Levina N.N. "Evolution of the Category" Possession" in Russian and French. Pyatigorsk State Linguistic University, Russia 2007

Khomenko O.E. "Modelling of Synonymous Paradigm with the Dominant Element" Fear". Stavropol State University, Russia 2006.

Dzagraeva M.L. "Communicative and Pragmatic Peculiarities of Phraseological Derivation". Stavropol State University, Russia 2005.

### **Books published:**

1. Bulakh, E.A., Mendonça, A.E. (2012) *Mundo Russo. Russian World* (editor). The Federal Agency "Rossotrudnichestvo" Colibri Editions Publishing House, ISBN 978-989-689-207-4, Portugal, 260 pp.

2. Bulakh, E.A. (2008) *Растения в европейских языках. Терминология. Этимология.* (словарь). [Plant names in European languages. Terminology. Etymology (Dictionary)]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 256 pp.

3. Bulakh, E.A. (2006) *Обыденные названия растений и их синонимы в английском, немецком и французском языках* (монография). [Folk Plant Names and Their Synonyms in English, German and French Languages (Monography)]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 136 pp.

4. Bulakh, E.A., Moskovskaya N.L. (2005). *Английский язык.* [The English Language Lexicology (Study Guide for Students)]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 140 pp.

5. Bulakh, E.A. (2005). *Названия растений в европейских языках* (словарь). [Plant Names in European Languages (Dictionary)]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 140 pp.

6. Bulakh, E.A., Fedoseeva I. V. Golovko E.N. and others. (2004). *Программы основных образовательных дисциплин по направлению подготовки 520500-лингвистика (бакалавриат).*

[Basic Subjects Programs for Bachelor Students – Linguistics]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 203 pp.

7. Bulakh, E.A., Kuznetsova A. S. (2004). *Лексикология английского языка (учебное пособие)*. [Lexicology of the English Language (Study Guide for Students)]. Stavropol State University Publishing House, Russia, 199 pp.

8. Bulakh, E.A. (2001). *Мотивационные основания обыденных наименований растений (на материале английского, немецкого и французского языков)*. [Motivation Basis of Folk Plant Names (in English, German and French)]. Synopsis of Doctoral Thesis. Pyatigorsk State Linguistic University Publishing House, Russia, 17 pp.

### **Conferences, Seminars and Workshops (2008 - 2021):**

1. Moderator of the section "*Teaching RFL in a pandemic: challenges and perspectives*", scientific-practical conference "Key issues of teaching the Russian language and other subjects in Russian among compatriots and foreign citizens in Portugal", Lisbon, 2 - 3 October, 2021.
2. Co-organizer (with Jorge Gomes), Webinar "*Digital Infrastructure of the Institutional Environment*", North Caucasus Federal University - ISEG University of Lisbon, 30 June 2020.
3. "Performing Russian National Identities through Housing Practices: Case Study of Russian Migrants in Portugal", "*Moving, Living, Investing and Surviving: Housing and Migrations in Uncertain Times*", *IMISCOE Spring Conference*, IGOT University of Lisbon, Portugal, 06-07 February 2020.
4. Moderator, "*International Conference on Central Asian Migrants in Western Europe*", IGOT University of Lisbon and Câmara Municipal de Lagoa-Algarve, 10-11 January 2020.
5. Co-organizer (with António Eduardo Mendonça), Second International Conference "*Post-Soviet Diaspora(s) in Western Europe, 1991/2019*", IGOT, University of Lisbon and Câmara Municipal de Vila Franca de Xira, 15-17 December 2019.
6. "Imigrantes de Leste" em Portugal" (with António Eduardo Mendonça), Seminario de Investigación *Treinta Años después de la Caída del Muro de Berlín: Transformaciones y Retos de la Movilidad Humana de la Europa del Este en España*, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, Madrid, Spain 7- 8 November 2019.
7. Co-organizer (with Jorge Gomes), Round Table "*Vital Topics ISEG: 240-years of Diplomatic and Economic Relations between Russia and Portugal*", ISEG University of Lisbon, 25 September 2019
8. "Production of National Identity through Food Consumption Practices of Russian Migrants in Portugal", *VII Congress of APA - Associação Portuguesa de Antropologia*, Lisbon, 4-7 June 2019.
9. Lecture "*240-years of Cultural Dialogue between Russia and Portugal: Museums, Artists and Writers*" (with Nadezda Machado and Antonio Eduardo Mendonça), University of Minho, Braga, Portugal, 2019
10. Lecture "*From the Eurasian Steppes to the Atlantic Shores: Post-soviet Migration to Portugal*" (with Antonio Eduardo Mendonça), Princess Dashkova Russian Centre, University of Edinburgh, UK, 25 April 2019.

11. “Long-distance Nationalism among Russian Migrants in Portugal”, *29<sup>th</sup> ASEN Annual Conference Nationalism and Self-Determination*, University of Edinburgh, UK, 24-25 April 2019.
12. “Diasporic Nationalism and Identities of Russian Immigrants in Portugal”, *ASEN Diaspora Nationalism Workshop*, London School of Economics, UK, 26 October 2018.
13. “Russians in Portugal: Networks, Transnationalism, Identifications”, *The Migration Conference 2018*, University of Lisbon, Portugal, 26-28 June 2018.
14. Moderator, *XI Doctoral Workshop IGOT*, University of Lisbon, 8 June 2018.
15. “Nationalism and Transnational Practices of Russian Immigrants in Portugal”, Project *Migration Bridges in Eurasia*; International Scientific-Practical Seminar “Russian Emigration to Europe: History and Modernity”, Athens, Greece, 11 May 2018.
16. “Post-Soviet Migrants in Portugal, 1991 - 2017”, (with António Eduardo Mendonça), *2018 Midwest Slavic Conference*, Ohio State University, Columbus, USA, March 2018.
17. Co-organizer (with António Eduardo Mendonça), International Workshop on *'Post-Soviet Diaspora(s) in Western Europe, 1991/2017*; IGOT, University of Lisbon, Lisbon and Estoril, December 2017.
18. “Russian Communities in Portugal” (with António Eduardo Mendonça), Conference *Russians abroad: Creating the Worlds Around – 25<sup>th</sup> Anniversary of the CISR*, St-Petersburg, Russia, May 2017.
19. Lecture “*Russian Revolution and the Arts: Literature, Music and Cinema*” (with António Eduardo Mendonça); Institute of Arts and Humanities, University of Minho, Braga, Portugal, October 2017.
20. “Russia through the Eyes of its Emigrants”, Conference *Perception of Russia in Contemporary World: Memory, Identity, Conflicts*; University of Eastern Finland, Joensuu, Finland, November 2017.
21. “Russians in Portugal: from Labour Migrants to Holders of Golden Visas”, Conference *Migration Bridges in Eurasia*; MGIMO, Moscow, Russia, November 2017.
22. “Perception of Russia through the Eyes of Adult Russian Language Learners”. VI Russian Culture Week: *Russian and Portuguese Languages in the Dialogue of Cultures*, Lusófona University of Humanities and Technologies, Portugal, 6 April 2016.
23. “Russian Language in Portugal”. XIII Congress of International Association of Teachers of Russian Language and Literature *Russian Language and Literature in World Cultural Space*, Granada University, Spain, September 2015.
24. “On Cognitive principles in Plant Naming”. *Botanical Ontologies: A Cross – Disciplinary Forum on Human-Plant Relationships*, the Oxford Research Centre in the Humanities (TORCH), University of Oxford, May 16-17, UK 2014.
25. Seminar *II Cycle of Lectures on Russian Language*, Oporto Institute of Accounting and Administration, Oporto, Portugal 2013.
26. Seminar *I Cycle of Lectures on Russian Language*, Oporto Institute of Accounting and Administration, Oporto, Portugal 2012.
27. Co-organizer (with António Eduardo Mendonça) Round Table “*Translation and Publishing of Russian Literature in Portugal*”, Faculty of Arts, University of Lisbon, 2011.

28. Co-organizer (with António Eduardo Mendonça) Seminar *Immigrants and Emigrants in the Russian and Portuguese Contemporary Societies*, Stavropol State University, Russia 2008.

#### **Scientific Articles Published (since 2000):**

1. Bulakh E.A., Ryauzova O.U. (2021) “Potential of Virtual Excursions in Teaching Students in the Classroom on RLF”. *Art Pedagogy*. № 3, Federal State Budgetary Scientific Institution "Institute of Art Education and Cultural Studies of the Russian Academy of Education" Publishing House, eISSN 1997-4558, Moscow, Russia, pp. 79-88.
2. Bulakh E.A., Gutieva E.T. (2017) “Alanic Connection in Portuguese Heraldry”. *News of NOIHSS*. Publishing house of I. Abaev North-Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies of Vladikavkaz Science Centre of Russian Academy of Science and the Government of North Ossetia-Alania, ISSN 2223-165X, Vladikavkaz, Russia.
3. Bulakh E.A. (2017) “History of Teaching Russian as a Foreign Language in Portuguese Universities”. *Linguistic & Rhetorical Paradigm: Theoretical and Applied Aspects*. № 22-1, ISSN 2307-6364, Sochi State University, Russia.
4. Bulakh, E.A. (2016) “Perception of Russia through the Eyes of Adult Russian Language Learners”. *IX Cyril and Methodius Readings Actual problems of Intercultural Communication and Speech Development*, Moscow, ISBN 978-5-91195-038-5, Russia, 4 pp.
5. Bulakh, E.A. (2015) “Russian Language in Portugal”. XIII Congress of International Association of Teachers of Russian Language and Literature *Russian Language and Literature in World Cultural Space*, St-Petersburg, MAPRYAL, Vol.10, ISBN 978-5-9906635-0-3, pp. 56-59.
6. Bulakh, E.A. (2013) Лингвоботаническая поэтика: определение потенциалов и интенций наивной ботаники [“Linguo-botanical poetics: definition of its potential and intentions”]. VI Cyril and Methodius Readings *Actual problems of Intercultural Communication and Speech Development*, Moscow, Russia, 6 pp.
7. Bulakh, E.A. (2012) “Linguistic Diversity of Contemporary Russia”. *Mundo Russo. Russian World*. The Federal Agency “Rossotrudnichestvo”/“ Colibri Editions Publishing House, ISBN 978-989-689-207-4, Portugal 260 pp.
8. Bulakh, E.A. (2008). Народные названия растений в контексте личностного «неявного» знания. [“Folk plant names in the frame of popular knowledge”]. 10th international scientific practical conference “*Russian Studies and Modernity*”, ISBN 978-5-91395-002-4, St-Petersburg. Russia, 8 pp.
9. Bulakh, E.A. (2008). Народные названия растений в контексте личностного «неявного» знания. [“Folk plant names in the frame of popular knowledge”]. 10th international scientific practical conference “*Russian Studies and Modernity*”, St-Petersburg. Russia, 8 pp.
10. Bulakh, E.A. (2007). Описание флоронимического когнитивного микрополя во фразеологических единицах английского языка. [“Description of botanical cognitive micro-field in English idioms.”] *Language and culture*, Scientific Digest, edition 9, Vol. 5, Kiev State University Publishing house, Kiev, Ukraine, 5 pp.
11. Bulakh, E.A. (2007). Сравнительная характеристика британского и австралийского вариантов английского языка. [“Comparative characteristic of British and Australian English”]. *Modern research paradigm in linguistics*. Digest - 2006, Stavropol State University Publishing house, Russia, 12 pp.

12. Bulakh, E.A. (2007). Флоронимы как область реализации неявного знания в жизни человека. ["Flower names as realization of folk world-image."] 2nd International scientific practical conference "Perspective issues of science and technology" – 2007, Przemysl, Ukraine, 4 pp.
13. Bulakh, E.A. (2006). Мотивационно-номинативные основания обыденных наименований растений в русском языке. ["Motivational and nominative basis of folk plant names in the Russian language"]. International scientific conference "Word Dictionary: From past into the future", Publishing house of St-Petersburg Pedagogical University, Russia, 4 pp.
14. Bulakh, E.A. (2006). Кластерный анализ флоронимических фразеологизмов ["Cluster analysis of English idioms with flower component"]. "Language, education and culture in modern world" Regional scientific-practical conference, North-Caucasian Institute publishing house, Stavropol, Russia, 5 pp.
15. Bulakh, E.A. (2006). Флоронимы в английских пословицах. ["Flower names in English idioms."] 1 International scientific practical conference "Scientific industry of European continent", Dnepropetrovsk, Ukraine, 7 pp.
16. Bulakh, E.A., Maquyeva A. (2006). К вопросу о номинативных и структурных свойствах английских флоронимических фразеологизмов. ["To the question of nominative and structural peculiarities of English plant names in phraseological units"]. "Language as implementation of culture: linguistic, didactical, translation reflection" 51st Scientific methodological conference for teachers and students. University Science to the Region", Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.
17. Bulakh, E.A., Tsirinskaya Y. (2006). Метонимическая модель концепта «цветок» в современном английском языке. ["Metonymical model of the concept "flower" in modern English"]. "Language as implementation of culture: linguistic, didactical, translation reflection". 51st Scientific methodological conference for teachers and students "University science to the region", Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.
18. Bulakh, E.A., Taranova Y. (2005). Характеристика комбинаций синонимичных зоонимов в английском языке. ["Combinations of English synonymous fauna names"]. "Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics" 50th scientific methodological conference for teachers and students "University science to the region", Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.
19. Bulakh, E.A., Taranova Y. (2005). Сравнительное описание номинативных признаков зоонимов в английском языке. ["Comparative description of nominative features of English fauna names"]. "Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics" 50th Scientific methodological conference for teachers and students "University Science to the Region", Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.
20. Bulakh, E.A., Resnik E. (2005). Реализация семантических различий эпистимических глаголов американского и британского вариантов английского языка. ["Semantic differences of epistemic verbs in British and American variants of the English language."] "Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics" 50th Scientific methodological conference for teachers and students "University Science to the Region", Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
21. Bulakh, E.A., Pivovarova Y. (2005). Структурно-семантическая характеристика зоонимических фразеологизмов. ["Structural and semantic characteristics of English fauna names in phraseological units"] "Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics". 50th Scientific methodological conference for teachers and students "University science to the region", Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.



22. Bulakh, E.A., Pivovarova Y. (2005). Номинативные свойства зоонимов во фразеологических единицах современного английского языка. [“Nominative features of fauna names in phraseological units of the modern English language.”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”*. 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
23. Bulakh, E.A., Pivovarova Y. (2005). К вопросу о структуре зоонимического когнитивного микрополя. [“To the question of fauna terms structure”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”*. 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
24. Bulakh, E.A., Bredikhin S. (2005). Структурно-семантическая классификация английского «компьютерного жаргона». [“Structural and semantic classification of English computer jargon”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”* 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
25. Bulakh, E.A. (2005). Описание семантической структуры фаунонимов в современном английском языке. [“Semantic structure of fauna terms in modern English.”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”* 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
26. Bulakh, E.A. (2005). Этимологическая характеристика фаунонимов в современном английском языке. [“Etymological characteristics of fauna names in modern English”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”* 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 5 pp.
27. Bulakh, E.A. (2005). Анализ семантических изменений фаунонимов в современном английском языке. [“Analysis of semantic changes in fauna names”] *“Language as social-educational environment: linguistics, translation, didactics”* 50th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Part 1, Stavropol, Russia, 4 pp.
28. Bulakh, E.A. (2005). К вопросу о мотивационных основаниях номинации растений в английском, немецком и французском языках. [“To the question of motivation basis of plant names in English, German and French”]. *“Perspective novelties of science and technology – 2005”*, 2d international scientific-practical conference. Volume 3. Philological Science, Philosophy, Science and Education – Publishing House, Praha-Dnepropetrovsk, Czech Republic-Ukraine, 5 pp.
29. Bulakh, E.A., Krasikova E. (2004). Лексические особенности северных диалектов американского варианта английского языка. [“Lexical peculiarities of northern dialects of American English”]. *49th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”*, Stavropol, Russia, 4 pp.
30. Bulakh, E.A., Beshko O. (2004). Структурно-семантические особенности австралийского и канадского вариантов английского языка. [“Structural and semantic peculiarities of modern Australian and Canadian English”]. *49th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”*, Stavropol, Russia, 5 pp.
31. Bulakh, E.A., Poliakova E. (2004). Сопоставительный анализ флоронимов в английском и русском языках. [“Comparative study of folk flower names in the English and Russian languages”]. *49th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”*, Stavropol, Russia, 5 pp.

32. Bulakh, E.A., Kirillova A. (2004). Общая характеристика функциональных стилей английского языка. [“General characteristic functional styles in the English language”]. *“Language identity in modern paradigm of linguistic education”* 48th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Stavropol, Russia, 8 pp.
33. Bulakh, E.A., Tolkacheva M.A. (2004). Стилистическая классификация английского словаря. [“Stylistic classification of the English word-stock”]. *“Language identity in modern paradigm of linguistic education”* 48th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Stavropol, Russia, 9 pp.
34. Bulakh, E.A., (2004). Наивная картина мира: мотивационные основания обыденных наименований растений в европейских языках. [“Folk world-image: motivation basis of plant names in European languages”]. 48th Scientific methodological conference for teachers and Students “University science to the region”, Stavropol, Russia, 12 pp.
35. Bulakh, E.A., Beshko O. (2003). Лексико-семантические особенности австралийского и канадского вариантов английского языка. [“Lexical and semantic peculiarities of modern Australian and Canadian English”]. *“Language and social-cultural environment: aspects of interaction”* 47th Scientific Methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Stavropol, Russia, 5 pp.
36. Bulakh, E.A. Kasantchieva L. (2003). Способы образования неологизмов в современном английском языке на материале компьютерной терминологии. [Formation of computer neologisms in modern English language”]. *“Language and social-cultural environment: aspects of interaction”* 47th Scientific methodological conference for teachers and students “University science to the region”, Stavropol, Russia, 7 pp.
37. Bulakh, E.A. (2002). Когнитивно-мотивационное описание синонимических рядов флоронимов в современном английском языке. [“Cognitive motivational description of botanical synonymous groups in English, German and French”]. *“Cognitive paradigm: frame semantics and nomination”*. 1<sup>st</sup> University edition of scientific publications, Pyatigorsk State Linguistic University, Russia, 9 pp.
38. Bulakh, E.A. (2002). Внутриязыковая флоронимическая синонимия в английском, немецком и французском языках. [“Intralingual botanical synonymy in English, German and French”]. Inter-university Digest *“Problems of Romanic-Germanic and Russian philology”*, Pyatigorsk State Linguistic University, Russia, 6 pp.
39. Bulakh, E.A., (2001). Сопоставительное описание комбинаций мотивационных признаков синонимических рядов флоронимов в английском, немецком и французском языках. [“Comparative description of nominative combinations in English, German and French plant names”]. Inter-university Digest *“Problems of Romanic-Germanic and Russian philology”*, Pyatigorsk State Linguistic University, Russia, 5 pp.
40. Bulakh, E.A., (2001). Сравнительное описание модификаторов флоронимов в английском, французском и немецком языках. [“Comparative description of modifiers in English, French and German composite flower names”]. Inter-university Digest *“Problems of Romanic-Germanic and Russian philology”*, Pyatigorsk State Linguistic University, Russia, 5 pp.
41. Bulakh, E.A., (2001). Сопоставительное описание мотивационных признаков флоронимов в английском, немецком и французском языках. [“Comparative description of motivation basis in English, German, French plant names”]. Scientific methodological seminar *Textus*, - 6th Edition –

“Principles and Methods of Linguistic Studies: End of the XX Century”. Stavropol State University, Russia, 3 pp.

42. Bulakh, E.A., (2001). Сопоставительное описание синонимических рядов флоронимов в английском, немецком и французском языках. [“Comparative study of botanical synonymous combinations in English, German and French”]. Inter-university Digest “*Problems of Romanic-Germanic and Russian philology*”, Pyatigorsk, Russia, 8 pp.

43. Bulakh, E.A. (2000). Особенности номинации ботанической терминологии в английском языке. [“Peculiarities of botanical nomination in the English language”]. 44th Scientific methodological conference for teachers and students “*University science to the region*”, Stavropol, Russia, 5 pp.

44. Bulakh, E.A. (2000). Сопоставительное описание синонимических рядов флоронимов в английском, немецком и французском языках. [“Comparative description of synonymous plant names in English, German and French”]. Inter-university Digest “*Problems of Romanic-Germanic and Russian philology*”, Pyatigorsk, Russia, 5 pp.